

Nr. 62.

Brasovu,

3. Augustu

1855.



Gazeta este de dñe ori, adresa: Mercuriu si Sambata.  
Vie'a o data pe septembra, adresa: Mercuriu. Pretin-  
tu este pe una anu 10 f. m. c.; pe diumatate  
anu 5 f. inaintea Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe una Som.,  
intrega 14 f. m. c. Se prenumera la tot  
imperaticei, cum si la toti cunoscantii nostri DD. co-  
respondinti. Pentru serie „petita” se cera 4

# GAZETA

## TRANSSELVANECE.

### Monarchia Austriaca.

#### TRANSSILVANIA

**Brasovu.** In dilele acestea ne aduse Telegrafulu o scire im-  
bucuratore despre unu actu de gratia alu Maiestatei Sale Imperatului  
nostru, asupra vedovelor si orfanilor romani, carii se nenorocira in  
timpii revolutiunei din urma.

In 8. Iuliu a. c., se scrie, ca a esit u preanalta resolutiune prin  
care a incuiintiatu Maiest. Sa provisuni si ajutorie de crescere pen-  
tru susu atinsele persone, si anume celor, ce au remas schilaviti  
din lupta si nedestoinici a si castiga cele de lipsa de traiu pe tota  
viati'a, vedovelor celor cadinti inl upta pena la alu 2-le maritisu,  
sua pena la alta ingrijire de ele, orfanilor schilaviti pe tota viati'a,  
si celorulalti alte ajutorie de crescere, ce se voru incredintia in ma-  
nile tutorilor lor, pena candu voru ajunge an. alu 14-lea.

In urm'a acestei preanalte otariri se voru asemna sumutiele de-  
supte dupa preanalt'a otarire din 26. Iuniu a. c. prin c. r. directiuni  
finantiarie la oficialele respective.

Acestu actu de gratia preanalta ne re'noiesce fiiscea nostra mult-  
tiamire si aderintia, a tuturor romanilor din cercata acésta tiéra.  
Provedinti'a sa ne pastreze scump'a viatia a bunului si induratului  
nostru Imperatu!

**Brasovu**, 14. Aug. n. D. Aga Aulu Treboniu Laurianu,  
inspectorulu generalu alu scóleloru in Principatulu Moldovei, si acum  
trimisu cu misiune prin Germania de catra guberniu, pentru ca sa  
cerceteze scólele si asiediamamentele de pe acolo, se facu *Doctoru de  
Filosofie si magistru artiloru liberali* de catra universitatea cea mai  
renumita in tota Germania, universitatea Göttingense. Diplom'a dem-  
nitatiei acesteia este datata din 20. Iul. 1855 in remnulu Hanoveranu\*).  
Déca o universitate din cele mai de frunte ale eruditiei Germanie a  
recunoscutu cu atata solennitate meritele si eruditunea barbatului a-  
cestuia, avemu totu dreptulu a ne bucura, a ne gloria si a ne gratula  
de acésta decore. —

**Brasovu**, 15. Aug. n. In noptea trecuta arse aici, pe stra-  
gia, cas'a lui Bömches. Focul essi din negrija. Dupa ce mistui fo-  
culu mai totu ce era de lemn, apoi incetă. —

— Din satulu vecinu Hidicu ne sosi o trista scire, cumca  
in 1. Augustu v. pe la prandiu s'a ivitu int'o siura a unei veduve  
socu. Ventulu fú atatu de periculosu incatu in pucine minute se afla  
focul latitu cu o furia infricosiata, asia, incatu pe la  $2\frac{1}{2}$  ore se afla  
arse preste 60 case si cladiri economice, precum si o multime de  
clai si stoguri de bucate, strinse, sudorea bietiloru locuitori. Din  
tote satele vecine concursera ómeni cu tulumbele la stingerea focului,  
inse numai trimitiendu Dumnedieu o plóia se putu stinse. S'a mai  
arsu in focul acela si unu barbatu si o femeie cu totulu. Daun'a e  
mare si viatele celoru pericitati sunt neincetate. —

### Corespondintia.

Dela podulu Seeuilului, 23. Iuliu c. n.

*Unu cuventu la tempulu seu despre scólele poporane.*

(Capetu din Nr. tr.)

2. Multi dintre preoti totu asia de reci mercenari fiindu, necum  
se apuce la cele bune pe capatati preparandi, da unii singuri ei folo-  
scu la economia sa, altii anca ei impedeaca dela saunt'a sa datorintia;

credeveti Domnilor ca intr'unu satu nu departe de Clusiu, in anu 1852 oprise preotulu pe dascalu se nu puna scolari aprópe de strana  
sei invetie la cantari, dicundu ca nu incapú ómenii de princi se sa-  
rute icónele! Si pentru acésta era inimicu ne inpacatu dascalului,  
ca era forte zelosu de scóla, pana ce D. protopopu de Clusiu au pa-  
satu cu energia spre aperarea zelosului invetiatoriu!!

Da se ve spunu anca alt'a mai minunata, sciu anume ca ore cati  
preoti dintr'unu protopopiatu se convorbisere spre stricarea unui pre-  
otu pentru ca avuse scóla regulata, si ei na'veu vóie sua gustu sua  
zelu a tiené scóla regulata, si chiaru inaintea poporului batjocoria si  
miesiora pre acelu preotu, ca asupresce poporul seu cu tienerea scó-  
lei, luandu copilasii dela luerulu parintiloru; ce e mai multu insusi  
protopopii nunumai preoti amu auditu vorbindu catra poporu reu  
despre scóle si in societati dicundu ea prostulu numai cu alunulu se  
pote face bunu, da nu debue sei deschidemu ochii spre cultura. —

Diecese mai regulate si pentru dascali si pentru lefi decatul Ora-  
diana si Muncaciana unite nu cunoscu, totusi preotii cei mai multi  
contielegunduse cu domnisoril preparandi, in totu anulu spedule re-  
latiunile semestrale scolare, anca unii cu lauda despre scóla locala,  
apoi daca ar merge óre cine la scólele laudate incognito, sua numai  
fora de a da de scire, pe susfletu potu dice, ca ar afia anate (ratie) si  
ansere (gaste) pe su scaunele scolare, intr'unele locuri si porci, da  
invetiaci nici unulu; si asia deregatorii cei mari incredienduse in  
sinceritatea deregatorilor locali, se tienu cu scóle, si scólele sunt  
numai pe papiru, era in fapta nici de cum nu suau. Mirandume de  
aceasta fatalitate, amu grauitu catra unu protopopu din comitatulu Sa-  
tumareloru, ca ar si bine a visita districtulu foru a da de scire, se afle  
anume unde se tiene scóla si unde nu, si mian respunsu ca are alte  
lucruri; si nu are de cugetu a duce pe nimeni la cultura de virvulu  
perului. „Cine are urechi de auditu se auda!”

3. Poporulu anca nefiindu luminatu si convinsu despre scumpa-  
tatea scóleloru, in multe locuri este contrariu, si intr'unele locuri de  
si capata dela preoti zelosi patrundiatore invetiatori despre lucrulu  
acesta, totusi prin profetii cei mincinosi se desmenta intr'atata catu se  
scóla cu procesu asupra zelosiloru preoti si dascali, si anca unii din-  
tre cei mai mari besericani, da si mireni, au secundatul mai multu vo-  
tului poporanu, oprindu pre zelosii preoti dela acuratetia, si numin-  
duo asprime, si tirania. — Se sia vediutu Dumnealoru regul'a scóle-  
loru granitiare romane din Ardealu dore ar' pote lua indreptare in lu-  
crulu acesta, ca „omne initium durum.” Raru satu romanescu vomu  
afia unde cu dragaleli se se pote incepe scóla, pana ce se descepta  
poporulu chiaru prin esamenele scolariloru, da in totu loculu debe  
se pasiésca la midilocu autoritatea celoru mai mari, sprijinindu pe  
cei mai mici, si aperandui de Polipii poporului.

Socotescu dara cu totuadinsulu ca negotiulu acestn afundu taieto-  
riu chiaru in inim'a natiunei, si aducatoriul de grea responsaveritate  
asupra tuturor respectivilor manipulatori ai lui, va face

a) ca se se puna inspectori cu lefi peste cate unu districtu de  
scóle, ca si directorii granitiariloru din Ardealu, cari se visiteze cu  
scumpatate tote scólele, anca pe nesciute, si se fia de facia la tote  
esamenele semestrale;

b) preparandii se nu capete diplome pane ce nu voru areta testi-  
monii neinteresate despre charnic'a sa, fiindu numai interimaliter dis-  
pusi pentru pracsu pe trei ani la posturi de invetiatori.

c) Poporenii cei cerbicosi se fia cu a celoru mai mari autoritate  
stemperati, si inviati la tinerea ordinei bune, nu patrocinati.

d) Preotii ca deregatori locali, cei acurati si nepregetatori dis-  
tinti prin laude si promotiuni, era cei astazi negligenti si insielatori  
atatu preoti catu si dascali, aretati cu degetulu, si indata departati  
dela loculu scandalei.

\*) O vomu publicao in Fóia v. intocma dupa testulu originalu. R.

## **Monarchi'a austriaca.**

## **TPANCCIJBANIA.**

*Брашовъ*, 13./1. Августъ. Сечерішвлѣ, каре дп ачесте ці-  
пѣтврі ашезате дп дослѣ ші ла 8тибра Карпаціорѣ се дпчепе  
кѣ 2—3 сентябрнї маі тѣрзію декѣтѣ дп алте пѣрдї маі кълдѣ-  
рое але патрію постре, се поге сокоті естімпѣ престе тотѣ маі  
бъпѣ ка de тіжлокѣ, дп кътѣ се паре къ ші din ачестъ какъсъ  
предѣлѣ бѣкателорѣ дп піаца пострѣ а скъзятѣ. Фѣпѣ дпкъ се  
Фѣкѣ бінішорѣ, еаръ вітеле престе тотѣ се ціпѣ фортѣ сасѣ дп  
предѣ, дп кътѣ пымаі челѣ каре нѣ аре дпкѣтрѣ дши багъ бѣ-  
нішорї дп віте; de ачеа ші карпaea de вітѣ о тѣлкѣтѣ дпкъ  
тотѣ кѣ 10 кр. т. к. пытвлѣ, впѣ предѣ каре ла поі се поге  
зіче кѣ тотѣ дрентвлѣ престе тѣлкѣтѣ таре, поі пыпѣ ла апвлѣ  
1848 фесесерѣтѣ dedajї а лва карпaea чеа маі бъпѣ челѣ тѣлкѣтѣ  
кѣ 10 кр. валкѣтѣ (4 кр. т. к.). Алте лакрѣрї de але тѣлкѣреї  
аѣ маі скъзятѣ чева ла предѣ. —

Котерчівлѣ пострѣ тѣрцѣ астѣдатъ фортѣ ашестекатѣ, адікѣ лвкрѣріе пегздеторімѣ съпт — din қақса штівтелорѣ ұтпредіврѣрі — преа песігзре, орбекътбре, пептркъ пестаторпічіа лвкрѣрілорѣ ші а кврзлѣ шонетелорѣ продѣче о таре пестаторпічіе ұн предіврї. Ұнтр'ачеа пъблікълѣ пегздеторескѣ ұлчепе а сімді тай шылтѣ ка орікъндѣ алтѣдатъ ліпса de о котзлікъчпе талтѣ тай іште de кътѣ алѣ авѣт'о пъпъ акѣт. Телеграфълѣ de екс. фаче сервізіврї преа ынпе ұн тай талте прівінде котерчіале, үпѣ дрѣтѣ ферекатѣ ұлсъ, каре ар еші пе ла Брашовѣ-Бузѣвѣ кътрѣ Брызла-Галац ші неар пъпе ұн вечіппѣтате пеміжлочітѣ кв Мареа пёгрѣ ар фаче din Брашовѣ кв тотвлѣ алѣ чева din чеа че есте елѣ пъпъ акѣт. — Фолбеле банкълѣ de ескомпѣтѣ ашезатѣ пептрѣ піаца пострѣ ұлкъ аж ұлчеппѣтѣ а фі рекзноскѣте. Адевъратѣ къ ачестѣ instіtutѣ фолосіторѣ пе ұлвадъ ла о пъптвалітате пъпъ акѣт кам пекзноскѣтѣ ұн церіле постре; ұлсъ пз стрікъ пі-тікѣ, къчі кредитівлѣ піацеі престе totѣ кв атѣтѣ се ва ұнтемеіа тай ынпе ші вомѣ копоште тоңі пъпъ ла үпвлѣ, къ тім півлѣ есте monedѣ (кѣт zirkѣ englezii), зъѣ ұлсъ ші опореа ші парола датѣ ші үнпѣтѣ есте авере, есте віацъ, плъчере, десфтаре съфлетбскѣ. —

— Де спре комерчівлі літерарів астъдатъ нѣ преа аветъ че съ душтицъ, афаръ пытай къ Къліндарівлъ пептъръ попорълъ ротънъ се афъ ші пе а. 1856 сэв тіпаръ ші векій съ читігорі потъ фі сігурі de прініпіреа ачелвіаш ла тімпвлъ съ<sup>\*\*</sup>).

## К а р т е а а л в а с т р ъ.

Adikъ ачелѣ протоколъ, днтръ каре се adspnъ актеле diplo-  
матиче, не каре minистерівлѣ Британie есте дndаторатъ але дн-  
пъртъші парламентвлї квпринде ші не апвлѣ ачеста кътева докъ-  
мinte de таре дnсемпътate, каре adikъ ръварсъ о лвпінъ до-  
рітъ атътъ престе зілеле конференцелоръ dela Biена днзвте дн  
прітъвара апвлї квргъторъ, кътъ ші престе лвкъріле dipломатиче  
кътъ аѣ маї декърсъ dela спарцера конференцелоръ днкобче. №  
шървлѣ докъмнтелоръ denysce дн септъмпіле треккте дн картеа  
алвастръ пе маса парламентвлї есте 23 ші ачелеаш привескъ  
маї твлтъ сфѣтвіріле ші кореспонднцеле днпрецинте къ Австрія.  
Лнтр'ачеaa фїindkъ хъртіile ачестеа квпрindѣ totъбодатъ о твл-  
ціme de лвкърі квпосквате ші чїтіторілоръ поштрї din днпъртъ-  
шipea протоколвлї Bienei врматъ дн семестрвл I., кwt ші din  
актe dipломатичe repriodъse ші de noї, de ачееaa есте de прicocѣ  
а ле скоте din кввжлтъ дн кввжлтъ, чi noї ne вomѣ dndestvла  
dékъ вомѣ da aїchъ пvtai дnцелесвлѣ лоръ пресквртатъ, пvtai пеп-  
тръ ка чїтіорі cъ aїbъ totъdeavna впѣ fiprъ пепреквртатъ алѣ  
декърсвлї евепітнтелоръ дн кабінете ка ші коло афаръ дн  
кътвлѣ съпнелг.

Nр. I. есте о скрісбре а ministrvlvѣ требілорѣ din афарѣ Lordѣ Klapendon къ датѣ 3. Апріліѣ кътръ ministrvlvѣ Lordѣ I. Ръсел, кареле пе атвпчі се афла петрекъндѣ ла конференціе din Biena ка пленіпстїнте алѣ Британіеї. Документъ скрісорї есте ачеста:

Австрія червсе ка спре а се днппъка ші асупра пшптвлі алѣ треілеа прівіторѣ ла domnia дн Marea негръ, съ се хотъ-рѣскъ, ка Ресія съ пш ціпъ дн вііторѣ коръбій таі твлте дн ачеа марс, декътѣ пштаі кътє din днпжнларе ва фі авзndѣ токта акът; еаръ Тврчія днкъ съ ціпъ тогъ атътеа, апої ачестеіа съ дн маі фіе днкъ ші ертатѣ, ка ла впѣ тімпѣ de пшпъствіре поль че і ар вені din партеа Ресіе, съ потъ кіема днпту ажъторѣ днкъ ші флотеле апъсепе; еаръ ла алте тімпѣ Dapdanелеле съ рѣмпнп пшрреа днкісе. Тотъш пштеріорѣ апъсепе съ ле стеа

Ди воие de a үинé ла гэра Дэнърэй өнө нэвтрэх агуултэй (еэрь  
маи таре нэ) де коръёй армате пентрэ пазъ ла гэрэл Дэнърэй,  
спре а се асигэра коръбиеяа не ачестэй рэж. Атъта череа Ах-  
стряя. — (Тогтэй асеменеа чере дикъ ши тай ди миньтгэлэй de  
фацъ.) —

Лордъ Кларенден възъндъ ачеста дъшти деекопере чеа тай стрѣйнъ а са мірапе кътръ Лордъ I. Ресел зікъндъ къратъ, къ елъ дн ачестъ пропъсечкъ австріакъ нѣ беде нічі тай твлтъ пічі тай пішнъ, де кътъ скопълъ піезішъ алъ Австріеи de a се събтраце фрътшошлъ дела дандаторіле трактатвлъ de аліанцъ din 2. Деч. 1854 легатъ къ Франца ші къ Британия, пентръкъ: а претинде ка Ресіа ші Търчия съ ціпъ впъ пътъръ егаль de коръбъ дн Мареа нѣгръ ар фі впъ лъкръ къ товълъ дешерти, днъръ че штіятъ есте, къ Ресіа аре ші коръбъ тай бъпе, ші маринарі тай біне денпрінші декътъ Търчия, пріпъ вртаре Ресіа товъдеагна ар фі тай таре дн Мареа нѣгръ; еаръ днкътъ пентръ стадіонареа коръбъмръ апъсене ла Днпъре, ачеста ар днсемна пътнай атъта, къ стареа de ръсбоів съ се прелъпцескъ ші адікъ Ресіеи съ і се деа окасіоне de a се ръпезі одатъ асъпра лоръ ші — підуне кът ар фі ла пътъръ, але къфнда пе ачі днколо. Еаръ дрептвлъ каре с'ар да Търчиеи дѣ а кіема опі къндъ пе флотеле апъсене днтръ ажъторі, ачеста еаръш ар днсемна, къ Търчия съ закъ тотъ пе брацеле апъсъвлъ, еаръ апъсенії днкъ съ пішні тай вазъ de алъ трѣбъ декътъ съ тотъ стеа гата къ флоте тарі ка ші акът спре а о апъра de асъпіторвлъ, каре дн челе din вртъ тотъш ар шті съ пъндескъ днпъ впъ тіппъ брекаре ші пе къндъ апъсенії авіа ар віса de періклъ, съ ці се днпіенте днтр'одатъ deadрептвлъ асъпра Константинополеи. Дечі, днкеие Лордъ Кларенден, Австрія съші трагъ сама преа біне че фаче акът de нѣ се тай ціне de дандаторіле трактатвлъ ші съ нѣ віте, къ одатъ тотъ се ва днкеия о паче къ днпса Фъръ днпса, еаръ атъпчі се ва беде але кът воръ фі фолбселе пъчей; пентръ къ съ шіе Австрія, къ de ші Британия ші Франца въдъ къ пърре de ръв ретрацереа Австріеи, еле днсь свнт преа determinate а пърта ръсбоівлъ ачеста ші Фъръ днпса, (каре токма есте тай deanдропе інтересатъ а се асігра de Ресіа) ші а нѣ кръца пічі впъ фелъ джъртфе, пъпъ къндъ воръ стръбате из тóте претинсіоніле лоръ каре свнт фндате пе дрептъ ші аш de скопъ секрітатеа Европеи. — (Ва вртма.)

**AŞCETRIA.** *Bienă*, 8. Aug. n. *Lăză „S. B.“ i se скрів din Bienă ачесте: „Noi amă mintită de la înainte de acăsta decuprō protestătăvălă впорăd moldoveni și ucraineni din România, че тръиескъ пристига Londonъ ши Парисъ, каре'лѣ фъкъръ си дн проконtra отържреи конференциелоръ de Bienă дн привиреа Принчипателоръ. — Акът сим-  
- цитъ къ Принчипателе ар фи днкъ тотъ обикътъ de неговиціїн се-  
- парате — ны дн брата протестъвлѣ, чи центръ дисемпътатеа но-  
- літікъ а обикътъ ачестъвіа. Проектеле лві Držin de Lăză, а пле-  
- ніпоптентъвлѣ франчезъ, фбръ дн обикътъ ачеста челе таи про-  
- тине ши поте челе таи кореспонденторіе скопълъ. Елъ пропусе:  
„Не стъпка Девъръ съ се фэртезе дн локъ де дой стате вълъ<sup>1</sup>  
Принчипатъ таре de 4 міліоне локътіорі, ка прін ачеаста съ се  
- опъпъ акціонеи ръсешті о ставіль пътернікъ.“ Франца воіа а  
- копоті ъмбе Принчипателе дн вълъ. Ачесте ле аре жърналълъ  
- оіфіcioсъ дн франтеа штірілоръ din лъбнтръ. —*

Cronica strafna.

— Рензмітълъ Скрийторіъ Сайнт-Марк-Лі-  
папдин. —

(8pmpe.)

Дékъ, пептръ пачеа виїторе се паре de neapъратъ спре гарантареа неатърпъреи гвриморъ Движеи ша Принчипателоръ о ескадръ de обсерваре дн Marea нéгръ, пресенда ачестей ескадре се паре днкъ твлтъ тай пеchesаръ пептръ днкideреа дртвнлв алж 2-ле, че есте deckicъ ръшилоръ спре Кнополе, адикъ Marea нéгръ. Съ нi се днгъдviéскъ а фаче о пресвѣтпere каре нz се прe'ndenpertezъ de факте; поi днльтбрътъ пептръ виѣ тимпъ ес-пediциvnea Кримвлв, пресвѣтпетъ къ н'аѣ фостъ Фъкътъ шi къ Франца шi Angria с'аѣ търцинитъ de a квпринде къ totвл Marea нéгръ прип марина лоръ; поi пресвѣтпетъ днкъ къ ресбелвлв, търцинитъ къ ачестъ стъпнпre a Мъреi пегре, ва цiпe твлтъ време, 10 anї, 15 anї, 20 de anї: фieчине днцелею къ ачеститъ 20 de anї свpt 20 anї de cигврапдъ пептръ Кнополе шi пептръ Тврcia. Пачеа орi каре фie, требве съ айбъ de ефектъ acigvraprea ачестей секврітъшi а Кнополеi.

Към съ се асигурезе ачестъ линште а Кнополеи дн времеа  
пъчей? Аїчі пої фачетъ треи преслѣпнери: Къндѣ ван пачеа  
еа ван гъсі Мареа пегръ днитръ зна din треи стърі вртътъре: сѣз  
Севастополълѣ ван фі пітічітѣ, сѣз вонѣ фі рѣдикатѣ аседіялѣ, сѣз  
къ вонѣ фі къщітагатѣ тършипіреа mapinei рѣсешти.

Съ лвътъ іпотеса лптья. Севастополвлѣ е лватъ, ші Кримвлѣ окнпагъ de армателѣ Франції ші але Англіи. Ноі допимъ твлтъ ачестъ глоріосѣ ресълтатъ, ші даќъ пачеа ар хотърі атънчea стареа de посесіоне дѣпъ скъчеселе ресбелвлѣ, Кримвлѣ къ пѣгінцъ есте съ debinъ атъпчі піада de артѣ а Окчидентвлѣ дп Opientѣ; Кнополе с'ар гъсі скътігъ de опі че пъвълрѣ русескъ, Мареа негръ ар фі ліберъ ші Rscia ар гъсі дп Кримъ, лптар-пагъ дп контра еї ші апъратъ de армателѣ побстрѣ, о баріеръ нефранчісавілъ (de ne трекятъ.) Ачестъ паче трієтфѣтбре п'ар авеа декътъ впѣ дефектъ: ea ар фі пре фрѣтобъ ші кіар din а-честа п'ар фі trainікъ.

Еа ар сеъпна къ ачеле тарі пъчі тріумфътօре din тімпл  
імперіялгі, къ пъчіле че զրташ дөпъ бъгъліле dela Астана  
сéбъ Ваграмъ, ші каре ны ерад декътъ жицетърі de арте добън-  
дите къ орі че прецъ de 8н3 neamikъ լուвінсъ, даръ ны ni-  
тичітъ.

Да чеа dintъїв окасіоне фаворабіль, Ryscia ар реапок ар-  
теле ка съ рекапете Крімбл. Къ ачестѣ кіпѣ окхареа Крімбл  
de ші de minнне ка съ пппъ дп Фржъ пре Ryscia ші ка съ  
апере пре Тврчіа, ар авеа кътева кіар din ефектеле еспедиці-  
нені акгаме а Крімбл, адекъ къ піарѣ апгаціа денарте ші дп-  
панте.

Е фіреште ка дн реосбелъ съ се апгашеze чіпева департементі тұлтұ: реосбеллұ: е үпк різік. Дар дн време de паче, ның тогъ ачека. Пачеа е фьккть ка съ дипедече аша дикркір: Пачеа есте о ресервъ а пътерілоръ национале.

Алѣ doile касѣ есте къ тогвѣдѣ контрапрѣ чѣлѣ dintъи: пої пресыпнѣтѣ Кримъ вѣ рѣмасѣ рѣссеекѣ, Севастополе дѣ пічіорѣ, марина рѣссеекѣ гата de a еши din портѣ. Ної десватемѣ астѣ іпотезъ, фѣръ de a о крѣде пічі о кліпѣ, къчи съптомѣ дѣкредицѧ къ Франца ші Англіа пѣ ворѣ трѣта пічі одатѣ дѣ фаца ынѣ ешекѣ. Ресбелъ врматѣ дѣ ачестѣ касѣ, кіар дѣлѣ авандонареа Севастополеї de алайдї, ар фі впікълѣ шіжлокѣ de а тѣжитѣ Кнополе ші de a дѣкіде Мареа нѣгрѣ рѣшилорѣ. Ресбелъ вѣдѣ атвѣчї ар релка ппѣтълѣ сеѣ de ппѣчедере de дѣнайнтеа ес-пнедіціонѣ дела Кримѣ, ші елѣ ор фі дѣкѣ грозавѣ цептрѣ рѣши, къчи васеле енглѣзѣ ші франчозе ap domni Мареа нѣгрѣ ші Ма-реа de Асовѣ, дѣ време че о арматѣ дѣ Болгаріа ар опрї а-пропіореа de Кнополе.

Ші дақъ, къ тóте ачесте, ші дп контра опбрей ші а інтереслві, пачеа с'ар фаче дн касвлв че арътъмв, есте піпьтв къ астъ паче ва авé дп ұңделесв конграрв ачелеаші дефекте ка ші пачеа трівтфтьоре де каре амв ворбітв: ар фі преа реа ка съ фіе траіпікв.

Ли касвљ din тъѣв рзшїй с'ар гръби de a o стріка; ли алѣ  
доиле касв Франца шї Англіа. Есте кіар піпкітѣ къ асть паче  
леавантажоась апгевлїй, ар фї невоітъ орї кѣтѣ ар цінеа съ пъ-  
зескъ тóте прегѣтіре de ресбелв, о флотъ ли Marea пéгръ, о  
арматъ de обсерваре апроне de Кнополе. Ар фї маї твлѣ  
ресбелвлї реестрінсъ дектѣ пачеа, ресбелвлї реестрінсъ ли пріві-  
гере шї обсерваре; ар фї ли fine o факціоне ли фаца пеамік-  
лїи ли локѣ de o еспедиціоне.

Ли стареа прекаріє а Оріентальні, е лесне de լուծեսք къ факшіонеа ли фаца неамікнлі ва фі твлтъ време de требнцнцъ. Кеетіонеа есте de a o факе къ маі твлці сеч маі пвдіні condacu, къ маі твлте орі маі пвціо келтаслі ші сакріфічай.

Алѣ треіле касѣ о паче de трансақцію, шї токмаі спре ачестъ паче с'аѣ тотъ дпдрѣматъ пъпъ актъ тоте опінтелеле дипломації. Кѣ ачестъ паче към се ва дпкіде Marea негръ рѣшилорѣ шї съї дпнедече de ашї паче din ea о кале спре а соси ла Кнополе? Міжлокълъ че алѣ гъсітъ дипломація есте търцинареа пытері павале а Рѣсіеи дп Marea пегръ. Еѣ ласѣ ла о парте серіоселе діфіклъці че алѣ пъскютъ ачестъ кестіоне de търциніре.

Мъркініреа дипломасе-ва ea Rscieī de кътръ апгсѣ? Съв  
ачестъ формъ, Rscia о респінде абсолвтъ. Регласева къ бълъ-  
ловоіре дипре Rscia ші Търчія? Съв ачестъ формъ ea с'аѣ пъ-  
рятѣ о клінъ пгтіпчоѣ. Dar Австриа aѣ adaocѣ ла астъ търкі-  
ніре тътзалъ дипре Rscia ші Търчія о класъ каре dobedеште  
диптендівпна че аре гъверпътжитвлѣ австріакѣ съ вадъ о паче дип-  
старе de a тръї ші de a се анъра пріп сине дисаші. Ачеасть  
класъ есте фрептвлѣ, ші вомѣ зіче бъккроші, облігацівпна дип-  
пхсъ Франдѣи ші Англіеи de a авѣ дип Marea негръ о ескадръ  
de прівігере ші de обсерваре. Дип фаптъ, опі каре фіе фелвлѣ  
de паче че веніторвлѣ ne ra adвче, пптвлѣ de къпетеніе алѣ пъ-  
чей есте de a дикіде Marea негръ рвшілорѣ, алѣ кът de кътѣ  
пріп впѣ актѣ ne пергаментѣ.

(Ba 8pm.)

*ІТАЛІА. Рома, 3. Августъ. Що фортъ де челе мал о-  
вразливче сеа лютъплатъ кіарѣ ѹп палатъ Папеї. Нічє про-  
клеці се лімбръкаръ ѹп вестнікі de сервіторі аї папеї ші се  
префъквръ а квръді де пильере пеште раше ѹп каре ераѣ писе  
кристале предіосе, ле ліваръ пе ачестеа, ле десеръ ѹп камеаса*

Папеі ші портпчіръ вісітілоръ (квітілоръ) Папеі съ ле дкъ  
Люккпцівраї де гвардия Папеі ла локлѣ пытів; таі репедіръ а  
фаче ачеста ші дыпъ 4 зіле, дысь фэръ пріопш.

Деспре алоквідівпеа' папеј дн консісторів „Gaz. de Ренециа“ і се скріє din Рома, къ ea кзпріnde ачестеа: „Тоці штів че с'а лнтътплатв дн Піемонтѣ. Е кзпоскотв Мопіторівм датв кътръ тоці че колякрапъ тіжлочітв ор' пешіжлочітв ла вътъшареа леци-дорв' бесерічешті ші а фрептврілорв' с. скавпв. Двпъ ачелв' то-ніторів, лецеа апъсврї чіпврілорв' релецібсе се десбътв, се прімі ші се апровѣ de рецеле. Аквт се фаче сілъ ла есектареа ле-щє. Съпдія Ca даръ а dekiаратв, къ тоці вътътвторї лецилорв' еклесіастіче аж' къзктв съптв чепсвра еклесіастікв (впв' фолів de афіріcanie): Че *vine de Cspania*, конкордатвл дела 1851 с'а de-кіаратв de апълатв ші се amenіцв къ педсансь еклесіастікв, каре се есппв ші іаѣ парте ла евеніштеле din Cspania. Се amin-тешті ші лецеа кантонвл Tecinв din Хелвеція, каре търціе-ште авкторітатеа Папеј ші двпъ каре се лнтродвчє дн бесерік' о констітутівпе бесеріческъ.

Парісъ слѣд се окопъ къ прегътіриме de a прімі пе Речіна Вікторія, днайптеа кърея ворѣ еши спре днітіппіаре ші персб-пеле дніперътешті. Трзпе се маі трімітѣ, атѣтѣ ла Крішъ кътѣ ші ла Африка, кnde револтапдї бътвръ армата түрческъ de вр'о 40,000, днп теріторілѣ тріполітанѣ.

Дн London ё се маї цинѣ дн 7. о шедингъ дн каса де жосѣ, дн каре Л. I. Ресел зіче, къ дореште, ка губернеле італiane съ'шї реформезе політика, дакъ вреадъ съ се скапе de окз- паціоне стрѣпъ. Л. Палтерстон се облѣгъ ла дечереа впї рес- боїв енергіосѣ шї 'шї dekіаръ конвінцереа, къ Австрія нз се ва скла дн контра ап'сеніорѣ шї decapробъ отжрніеа de ne'п- кредете дн контра Австріє.

*СПАНИЯ. Madrid.* Къ тоате demincipile впорѣ жърпала Спания тогъ се афъ дн трактаре къ аліадї, пептръ тримітереа de 20—30 мii тръпе сѣ ѥла Рома сѣ ѥла Кримъ. Мажоритатаа дн minicteri є про ші фолбселе apropoice de Фрапца: къткъ ѹ ва ажвта къ бапі ші къ ззгрѣтареа днчеркърілорѣ революціонаріе дн тарципіле вечінате ші ле ва асігвра поссесівnea Insclvei Къба, сънт тарі.

Рескола є дзімерітъ. — Франца пъ поте пріві къ пепъсаре  
ла днтріціле, каре сеаѣ deckoperітъ, қъ ле жоќъ карлістій къ Ру-  
сія, ші маї пъскіндзсе револтъ поате къ ва кіарѣ ші дн-  
тревені. —

— Din кътпвлѣ ресвоівлї нѣ четимѣ есеніимите маі лпсемпнate. Тотълѣ се педвче ла бомбардapea че цине актъ de 18 зилѣ ши ла ешірile ршілорѣ аспра лкръторілорѣ ла шандрърile аліате, каре се репециръ камъ тотъ днпъ декрѣсѣ de 48 бре. Аліадї б'аѣ апропіатѣ аша de tape de фортулѣ оріенталѣ ши de Карабеллаia, днкътѣ се азде ши ворба de командъ din лъзвитрѣ фортулѣ ши цен. Остен-Сакен токма пентрѣ апропіареа перікъдѣ се тутѣ дн фортулѣ лві Николае къ тоге але сале. Дн Севастополе се афль ла 65,000 солдатї. — Се креде къ дн сквртѣ ва зрта асалтулѣ цепералѣ. Пъпъ'н 7./8. нѣ с'а фъкътѣ пиміка.

Дела Балаклава се маи скрие къ лн 20. Ивл. 5 инфантериштѣ франчезѣ аѣ прїнсѣ, лн Байдар 12 казачі ші і аѣ предатѣ ла ло-  
кълѣ кончертѣ.

Дела Балаклава. Отер Паша а datš портпкъ арматеи твр-  
чешгі din Кримъ, ка съ фіе гата de порнітъ, unde, пъ се шtie.

Ли Марса валтікъ, се бомбардъ лифрикошатъ ші Ловіса, че къзъ прадъ флакъріломъ. Блокада се есерчезъ къ рігоросітате форті таре.

Дела Мареа алъ се дпштіопдзъ, къ аліаді вомбадзъ локалітъді престе локалітъді de prin тарцінеа тарінъ. Вомѣ ведеадин амънките къ че скучесъ.

*РБСИА.* Kam de үпѣ апѣ ұлкобе, adikъ de къндѣ тұрпелде алиацілордѣ нердеа тімпвѣ пе да Варна ші віаца де холеръ, челе маі тұлте жұрпағе европене ұші фъккесеръ де леңе, ка пе лъпгъ че рекзпоштеа девоствтжитлѣ ші ероічеле браввра але французілордѣ ші енглезілордѣ, съ ле dea пе фацъ тóте алте decastre, към сферинде де боле реле, de ңерврі, фóме, сете ш. а. ш. а., еаръ тұрпелордѣ ръсешті ле рекзпоштеа браввра, ле дешега ұлсы енглесіастылѣ, апої ле Ферічіа, къ еле се афль акасъ, adikъ vezі domne, къ потѣ тәрі съпѣтбое ші веселе ұп пътжитлѣ патриєлордѣ, към ле ва плъчеа маі біне, сéж de гмондѣ, сéж de фóме, сéж de ңерврі, къндѣ din контрѣ алиації тордѣ департе ұп стрыттате. De кътѣва тішпѣ ұлкобе маі тотѣ ачелеаш жұрпағе ші о ұлчепвръ ші пе алтъ көрдѣ; къчі adikъ сле вайеръ ші тәпглесекѣ пе съртапа Рбсia ка ші пе үпѣ пегзетордѣ, банкротатѣ фъръ вінаса; еаръ апої din тóте релеле кътѣ ажкисеръ пе Rбsia dela зи-леле Сілістріей ұлкобе, пе чедѣ маі кътплітѣ ұлѣ сокотесекѣ а фі блокада тәрілордѣ ші а портгрілордѣ еї. Аның үпѣ скрій-гордѣ din Ст. Петерсбургѣ zічे ұп прівіпда ачеста ұлтре алтеле :

Стареа din лъгптръ а Рѣсіа поге debeni ли adevъръ крітікъ, дѣкъ ачеесаш ва шай ціпіа ликтъ пътai үлдъ ацъ totъ към а ці-

пътъ пътъ актъ. Пердереа Севастополеи, а Кримълъ, а Бесарбиеи нъ ва змии не Rscia; din контъръ вътъ алъ треилеа анъ де блокадъ ли въ потеа дикта еи kondicijone de паче. De 33 анъ фикоche de къндъ Rscia липродвсе маи лнадинъ ашea пътита системъ проийтвъ (опригобре de търфъ ши продвкте стрѣйне) се тълдиръ фортъ тесерешъ, артишъ ши фабриканъ, карий лисъ фъръ машине стрѣйне ши тетъръ стрѣйне нъ потъ фаче nimikъ; еаръ економи (de вите, бъката, къпецъ ш. а.) продвчеаъ къ атътъ маи тълтъ, къ кътъ кътареа лоръ ли афаръ de Rscia ера маи маре. Тоте ачестеа закътъ актъ ка de лъигоре. Англий dovedirъ, къ потъ фи атътъ фъръ къпена ши inълъ, кътъ ши фъръ севлъ ши пеиле Rscie; еаръ лъпчезиреа фабричелоръ се симте къ атътъ маи греъ, къ кътъ фабричелоръ ли Rscia се цинъ totъ пътai de класеле челе маи de фрънте, личенъndъ дела статъ, Липератъ, боиеръ чеи маи маръ пътъ ла пегъдетори къпиталътъ. Фабричелоръ нъ маи афълъ пътъ материале de лъкратъ, пътъ тънъ de ажъторъ, къчи бранделе челе маи въпосе стаъ престе totъ съв арте ши перъ de арте, пътъ пътъ de вънзаре, къчи актъ чине e пътълъ ка съ къмпере ши съ келтвіесъ маи тълтъ декътъ пътai лъкрапъ фъръ каре нъ пътъ фи пътъдекътъ.

Тотъ ли вътмареа кътплителоръ блокаде (Липераторъ) de портъръ о съмъ de артикли пеапъратъ требвіторъ, карий винъ de афаръ ли Rscia се скътпиръ престе totъ липератора, апътъ кър-вълъ de пътъ, сареа, фервлъ, кафеоа, лъхарвлъ. Трѣба вені ла атъта, ли кътъ гъверпілъ нъ маи аре кървнъ de пътъ пентръ тарине ши вапоръле сале de кътъ пътai пътъ ли еарпа въйтъре, din каре каъсъ а ши пътъ тънъ не тоцъ кървнъ de пътъ аи партікларілоръ. Дечи динтъръ асеменеа пътъ de ведере съ се жъдиче стареа de астъръ Rscie, зиче ачелаш скрійтъръ.

Тоте ачестеа потъ фи преа адесъратъ ши локвіторъ Rscie къ маръ къ тъчъ съферъ престе тъсъръ дела ръвлъ ръсбоиълъ ши маи въртосъ алъ блокадъ, лисъ чеи пасъ гъверпілъ ши маи въртосъ партітъ паплавістиче de ачесте реле ши апътъ de амарвлъ по-порвлъ; — ли окътъ ачелайаш totълъ есте пътai тъжлокъ спре вънълъ ши ачелаш скопъ. — — — (Ba врта.)

## БЪЛЕТИНЪЛЪ ОФІЧІАЛЪ.

Nr. 7210. praes. 1854.

### ПЪБЛИКАРЕ.

Маiestatea Ca ч. р. апостолікъ саъ липдъратъ къ преа ли-пала хотърже din 25. Іюлъ 1855 din деоесбітъ градие а ли-къвіїца, ка фоштілоръ пропріетаръ аи тарелъ Принчіпатъ Трансіл-ваніа съ се словоадъ о антицинацие маи de парте (а 6-а) din деесъгъвіреа юрваріалъ, ши адекъ ли съма de дои ши жътътате аи контрівдіе de пътжитъ din апвлъ 1846/7 ши din релатівеле маи ли пътътъ съвсъ лівєзъ ши о хонде, ши ли съма de вътъ але квотелоръ таксале апзале але аша пътілоръ таксалішъ, din фондулъ церіл de деесъгъвіреа пътжитълъ ши ли кътъ ачеста изъ с'ар ажънъ, антицинатіве din вістіеріа статълъ съпътъ ачеле пре-скрісе ши kondicijи каре съпътъ ликвіїдате дела преа-липала а-чеса къ преа липала хотърже din 12. Септ. 1850, 17. Септ. 1851, 3. Септемв. 1852 ши 4. Іанвари 1854 пентръ словозіреа челоръ de маи пайтъ антицинацији юрваріале, ли кътъ ачесте пре-скрісе ши kondicijи изъ ар фи пътімітъ de атъпчі лециіте скітъръ, ши ка din дерегъторіе съ изъ съ факъ о компенсаціе пентръ ра-теле de пътітъ ли липрітвілъ падіоналъ пріп ачеста антицинације юрваріалъ.

Деснре ачеста преа липала актъ de градие съ лишиїнъзъ фостеле пропріетъцъ домпештъ але ачестіи цері ли вътмареа ли-пала тълълъ декретъ миністеріалъ din 31. Іюлъ а. к. Nr. 16776/743 къ ачеса ададцере, къ словозіреа ачесте преа градібсе ликвіїдате антицинацији ва врта не калеа ч. р. комісіи de деесъгъ-віре а церіл че есте totъ одатъ дела липала тълълъ миністеріалъ din лиълътъ авіатъ, ли модвлъ прескрісъ.

Сінъ, ли 8. Августъ 1855.

Дела ч. р. пресидиј de локвіїпіцъ.

### ПРОВОКАРЕ.

Ли 13. Августъ к. п.о. а. к., сеера липре 8 ши 10 оре, с'а нердълъ д.н. карвлъ іште алъ Лідвікъ, не дрътъ din Вълденъ пътъ ли Брашовъ, о реверендъ (хайнъ превдіескъ).

Чеи карий о воръ фи афлатъ се провокъ ка съ о адакъ ла ч. р. полідие din Брашовъ, віnde i се ва респльті останеала къ 10 фіорінъ м. к.

Брашовъ, ли 15. Августъ 1855.

Ли 16. Августъ, Жоia съ ва лічіга ли пъблікъ дрептвілъ де кърчітърітъ атътъ пентръ веципътатеа 1 а відеи Брашовекълъ, прекътъ ши філъръ ствіпелоръ ла Бърсъ, не треи апъ, адікъ пе тімпвілъ дела Ст. Mixaij a. k. пътъ ла Ст. Mixaij 1858.

Доріторій съ се афле ла зіва пъсъ дела 9—12 оре ла каса тацістратвілъ адакъндъшъ атътъ прескрісълъ вадітъ, кътъ ши докъментареа деснре дестоінічія de кавдівіпе.

Брашовъ, ли 25. Іюлъ 1855.

(3—3) Мацістратвілъ.

Nr. 4883, 1855.

### ЛІШТИІНЦАРЕ.

Ли 3. Септемвръ а. к. се ва да къ аръндъ пріп лічі-таципне пъблікъ кафенеаза дела тъмлаців (прощенадъ) къ дрептвілъ де кърчітърітъ ли тікъ а веятрелоръ спірітвіссе ши а ал-торъ веятрі ши fine, прекътъ ши віндеира de тънкъръ речі ши рекорітъръ, пр. к. лигіеатъ ши кафеа, захарікале ш. а. ли къ-прескрісъ четъцъ, не 3 апъ, ad. дела Ст. Mixaij a. k. пътъ ла ап. 1858 ачелаш тімпъ.

Доріторій съ се афле ла зіва пъсъ дела 9—12 днайнте de пръпнъ ла каса тацістратвілъ провъзвідъ атътъ къ вадітъ, кътъ ши докъментареа деснре аверітатеа de кавдівіпе.

Брашовъ, 28. Іюлъ 1855.

(3—3) Мацістратвілъ.

Nr. 4886, 1854.

### ПЪБЛИКЪЧНЕ.

Днпъ че контрівдівіпеа днпъ пътжитъ ши чеса пентръ касе ли провіорілъ de контрівдівіпеа тератікъ есте прескрісъ пентръ фількаре пропріетаръ de пътжитъ ши de касе, атесъратъ къ стареа пропріетатеи че се аратъ ли естрактвілъ indibidviale ши ли катастръ, ши ректіфікъцівілъ съв петречеріле ли табела de dape фъкъте днпъ тацістратвіпеа de маи пайтъ дела 1. Ноемв. 1850 п'а маи врматъ, дрептъ ачеса опре а дінеа totъdeavna естрак-теле indibidvalemli ли конглъсіре къ адевърата старе а пропріета-тей ши спро а пътна днпдрента череръ de контрівдівіпеа totъде-авна кътре адевъратель пропріетаръ алъ лъкрапълоръ че съвзакъ контрівдівіпе, прекътъ ши пентръ de a ликвіїдра періквілъ de a респнде дъреи ли контразічере къ стареа пропріетатеи че се афълъ ли фіпіцъ, есте de пеанъратъ требвіцъ, ка пътai съ се аратъ de noш фількаре скітъре de пропріетате че с'а фъкътъ пріп кътпъраре, скітъвъ алъ тоштеніре дела 1. Ноемвръ 1850 ликоche, de ши липтр'ачеса с'ар фи патрекътъ ли протоколълъ фун-дваре о асеменеа скітъре, пентръ пъпнере ли лъкрапъ а цін-реи ли евідинъ de провіорілъ пентръ контрівдівіпеа фундваре, ли чеса че прівеште ла o дрептъ чеरере de dape dela адеве-рацији пропріетаръ de пътжитъ, чи totъdeodatъ алъ съ се липтип-дъзъ de ачі ли пътъ тутъ скітъріле de пропріетате de фелілъ ачеста челъ тълтъ ли терпінъ de патръ септъмвръ дела zioa ли каре с'а фъкътъ скітъреа, къчо ла din контра вртълъ педенса, ка de локъ съ се пътъ липрепрінде прескріереа de dape ne тен-івілъ адевъратеи пропріетъцъ.

Дрептъ ачеса се пъсъ серіосъ липеторіе тутъроръ ачелора, карі дела 1. Ноемвръ 1850 ликоche алъ вжндътъ, алъ кътпъраре съвъ алъ тоштенітъ пътжитъ, ка ла тутъ провокаре съ се ли-фъдіошъ фъръ липтръзіере ли локалълъ офіцілъ de протоколълъ фундваре, асеменеа ши ачеса, карі пе вйтъръ воръ вінде, кът-пъра алъ тоштені пътжитъ, алъ деторіе а аръта вна ка ачесата de локъ ла протоколълъ фундваре ши а липтрътъ пі червтеле dec-лчірі ли чеса че прівеште ла пътжитъріле че съвсъ скітъ-вічівіпе, къчо ла din контра чеи че днпъ декръпerea de патръ септъмвръ воръ лъкрапъ din потрівъ, пътai къ воръ фи трашъ ла педенса, чи въпзътъоріи воръ фи сілідъ а маи пъті din алъ съв-дарае липтерътъсъ пентръ пътжитъріле вжндътъ пътъ ла липфіп-двареа скітъвъчівіпе.

Брашовъ, 25. Іюлъ 1855.

(2—3) Мацістратвілъ.

### Карсріле ла бърсъ ли 13. Августъ к. п. съв ачеса:

Адіо ла галвінъ липтерътъ	.....	23 <sup>b</sup> / <sub>s</sub>
” ” пріпітъ	.....	19 <sup>b</sup> / <sub>s</sub>
Ослігациіе метадіче вскі de 5 %	.....	77
Липретвілъ de 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % dela 1852	.....	—
” de 4% detto	.....	—
Сорціле dela 1839	.....	120 <sup>b</sup> / <sub>s</sub>
Акціїе ванкълъ	.....	964
Липретвілъ 1854	.....	99 <sup>b</sup> / <sub>s</sub>
” чеса националъ din an. 1854	.....	82 <sup>b</sup> / <sub>s</sub>